

## CULTURA Y RENDIMIENTO DEL ALUMNADO DE SEGUNDO CICLO DE EDUCACIÓN INFANTIL EN UN CONTEXTO MULTICULTURAL

### *Culture and performance of second cycle students of Early Childhood Education in a multicultural context*

Francisco Javier OLMEDO RUIZ

Directora: María José Latorre Medina

Programa de doctorado: Modelos de Enseñanza-Aprendizaje y Desarrollo de las Instituciones Educativas

Fecha de exposición y defensa: 20 de julio de 2017

Lugar de celebración: Ceuta, Universidad de Granada, Facultad de Educación, Economía y Tecnología de Ceuta

Departamento de realización: Departamento de Didáctica y Organización Escolar

País: España

Calificación obtenida: Sobresaliente *Cum Laude*

*Palabras clave:* cultura, lengua materna, rendimiento académico, educación infantil y familia.

*Key words:* culture, mother tongue, academic performance, child education and family.

#### 1. PLANTEAMIENTO

En nuestro trabajo de tesis doctoral el tema que nos preocupó es el derivado de la pregunta «¿cómo pueden afectar las diferentes costumbres culturales en el rendimiento del alumnado en el segundo ciclo de Educación Infantil (5 años) en el contexto intercultural de la Ciudad Autónoma de Ceuta?». La importancia del desarrollo evolutivo en los primeros años de vida y la posible influencia de la cultura

en este progreso convierten la identidad cultural en una de las principales variables que puede justificar la relación de la misma con el rendimiento académico.

En consecuencia, la determinación del problema se ha centrado en analizar cuál es el nivel de consecución de las competencias infantiles, concretadas en las áreas de rendimiento al finalizar la etapa Infantil, y cómo puede influir la cultura en esta adquisición. La pretensión de este trabajo es contribuir con la investigación a clarificar el papel que juegan las costumbres culturales en el rendimiento académico de los/as alumnos/as de Educación Infantil.

Así pues, antes de abordar nuestro estudio, hicimos un análisis de todo aquello que se había escrito relacionado con la temática, a fin de que nuestra investigación partiera de una fundamentación teórica sólida. De esta manera, el primer capítulo describe el desarrollo evolutivo de los niños y las niñas en el periodo de Educación Infantil; el segundo capítulo trata sobre la relación entre educación y cultura en contextos multiculturales, y para el último hemos recogido las principales cuestiones relacionadas con el rendimiento académico al finalizar la etapa de Educación Infantil.

## 2. METODOLOGÍA

Para el diseño de la investigación nos hemos centrado en una metodología descriptiva, de carácter transversal y cuantitativo, partiendo del planteamiento de la hipótesis relacionada con las posibles diferencias en el rendimiento de los/as alumnos/as de tercer curso del segundo ciclo de Educación Infantil según su cultura de origen.

Otro de los requisitos indispensables a la hora de realizar nuestra investigación ha sido el dejar suficientemente claro lo que entendíamos por cada una de las variables que habíamos introducido, así como de los instrumentos utilizados, presentando un modelo que pudiera atender a los criterios de clasificación en virtud de la función que desempeñan según lo siguiente:

- Modelos culturales, definidos por variables relacionadas con la dinámica familiar, dinámica cultural, dinámica intercultural, hábitos y expectativas.
- Niveles de rendimiento académico en este periodo, relacionados con el desarrollo lingüístico, las habilidades sociales y la motricidad.

La elaboración de los instrumentos de recogida de datos y su adaptación al enfoque metodológico ha significado una de las decisiones más importantes de la investigación, utilizando para la misma los siguientes cuestionarios:

- Cuestionario de rendimiento académico: destinado a los/as alumnos/as de tercer curso del segundo ciclo de Educación Infantil (5 años) con el propósito de medir las posibles diferencias en el rendimientos de los mismos.
- Cuestionario de modelos culturales: cumplimentado por los padres y las madres de los/as alumnos/as de tercer curso del segundo ciclo de

Educación Infantil. El objetivo básico en el que se ha asentado su elaboración fue la determinación de las posibles diferencias culturales en el ámbito familiar que pueden condicionar el rendimiento académico.

Los dos instrumentos obtuvieron un elevado coeficiente de fiabilidad: en el caso del rendimiento académico presentó un valor de ,953 y para los modelos culturales un valor de ,977. Asimismo, se comprobó que las pruebas en su conjunto se ajustaban al propósito de la investigación a través de la técnica de validez de contenido y el juicio de expertos, contando con una muestra compuesta por 1.105 alumnos/as y 335 padres, trabajando a un nivel de confianza del 95%, con un margen de error muestral de 2,24 para el alumnado y 4,4 en el caso de los padres.

Finalmente, el análisis de los datos se realizó a través de estadísticos descriptivos, ANOVA, análisis factorial y la regresión logística binaria. El objetivo era poder examinar en qué modo, estructura y grado eran dependientes entre sí las variables consideradas en nuestro estudio.

### 3. RESULTADOS

En el presente estudio se evaluaron los niveles de rendimiento de los niños y las niñas de diferentes centros educativos de la Ciudad Autónoma de Ceuta, atendiendo a su género y su lengua materna, además de a los diferentes modelos culturales que se desarrollan en el contexto familiar.

En primer lugar, y con la intención de conocer la realidad de este contexto, a partir de los resultados del análisis de las partidas de nacimiento del Registro Civil de Ceuta, podemos establecer que la tendencia o curva de crecimiento de la población en relación con la natalidad nos expone un cambio en la situación actual en relación con las culturas mayoritarias, que, según la línea de nacimientos, la población ceutí estará representada por un tanto por ciento de niños/as con apellidos de origen árabe superior al de otros grupos.

En relación con el género, las aportaciones de los datos presentados en los resultados confirman que las niñas presentan un mejor rendimiento académico en todas las áreas. En cambio, en el momento que interfiere la lengua materna cambia esta tendencia. De tal manera que los resultados de los niños de lengua materna castellana son superiores a las niñas de lengua materna *daríja*, ratificando la importancia de la lengua materna en el rendimiento académico. Datos que refuerzan la hipótesis de que la lengua materna es una de las variables con mayor peso en la determinación de estas discrepancias. Igualmente, todos los datos muestran mejores resultados para el alumnado de lengua materna castellana que para el de lengua materna *daríja*.

Del mismo modo, las diferencias en el rendimiento general de los centros educativos de la Ciudad Autónoma de Ceuta están condicionadas por la lengua materna del alumnado matriculado en el mismo. Una distribución que confirma que los niveles más bajos de rendimiento están asociados a los centros educativos

con un mayor número de alumnos/as de lengua materna *darija*. Condición que no solamente se reafirma en la evaluación de los centros de manera individual, sino también en aquellos centros educativos a los que se les aplicó la prueba de rendimiento en distintos periodos, fortaleciendo esta asociación entre lengua materna y rendimiento académico.

Las discrepancias en el rendimiento que hemos observado también pueden estar marcadas por los diversos modelos culturales que se dan en este contexto intercultural y cómo estos configuran el desarrollo, los hábitos, la enseñanza, el aprendizaje, etc., de estos/as niños/as. Para los musulmanes está condicionado por la práctica de la lengua *darija* en el ámbito social y familiar, que, por su uso y construcción, les confiere un desarrollo lingüístico y cognitivo diferente a los de lengua madre castellana. Un contexto donde la lengua se convierte en una marca identitaria que asocia al sujeto con su grupo étnico y le da la idea de pertenencia. De acuerdo con Gineste Llombart (2006), la identidad está marcada no solo por la diversidad étnica y religiosa, sino también por la lingüística.

Una vez establecida la importancia de la lengua materna en el ámbito educativo y familiar, los datos revelan que las variables que influyen en el rendimiento del alumnado *darijo*-parlantes están asociadas a dimensiones relacionadas con la expresión escrita y la expresión oral.

#### 4. CONCLUSIONES

Las discrepancias en el rendimiento que reflejan los datos obtenidos confirman que los/as alumnos/as con una lengua madre distinta de la oficial encuentran dificultades para integrarse en el contexto escolar, en detrimento de su desarrollo global. El proceso de adaptación a un entorno distinto del familiar, difícil de por sí, se ve obstaculizado por el lenguaje de este ámbito, que difiere de su lengua materna.

La lengua materna es el factor principal para el desarrollo lingüístico y cognitivo de toda persona (Olson y Astington, 1993), por lo que atañe a todo el proceso de aprendizaje en general y a las abstracciones en particular. El contexto cultural y las dinámicas familiares condicionan la adquisición de este lenguaje, tanto en el medio oral como en el escrito, ámbitos igualmente importantes (Vygotsky y Luria, 1930). Nuestra investigación reveló que los/as alumnos/as con lengua madre *darija* presentan niveles inferiores que sus compañeros/as en todas las áreas concernientes al lenguaje. Sin embargo, entre todas ellas destaca la escritura como el medio de expresión donde más desigualdad se observa. El lenguaje escrito es un dominio esencial del periodo educativo que nos ocupa y exige al alumnado un nivel de pensamiento abstracto adecuadamente desarrollado en cuanto al paso de la expresión oral a la representación escrita. Es pues la escritura un acto completo, de abstracción y análisis, fundamental en el desarrollo de las facultades mentales superiores, que se erige como principal indicativo del nivel de las mismas y pronostica el rendimiento futuro del alumnado.

La influencia del *darija* sobre el rendimiento académico debe entenderse desde el grado de estimulación lingüística que el ámbito familiar puede ofrecer a estos/as alumnos/as y, además, debe contemplar el hecho de que el nivel cultural de los progenitores es también un factor clave en el tipo de ayuda que sus hijos e hijas reciben, así como de las expectativas que sobre ellos se proyectan.

A modo de conclusión de todo el estudio, queremos apuntar tres ideas básicas:

1. El nivel de rendimiento académico de los/as alumnos/as del segundo ciclo de Educación Infantil de la Ciudad Autónoma de Ceuta mantiene una potente relación con la práctica de una lengua materna diferente a la escolar.
2. En el ámbito familiar se observan diferentes modelos educativos asociados a una identidad cultural que está claramente definida por la lengua y la religión.
3. Ante la constatación de la influencia de la lengua materna en el desarrollo lingüístico de estos/as alumnos/as, es importante considerar las limitaciones que se derivan del uso de la lengua materna *darija*.